

外研社

最新宝石 法汉小词典



GEMME

NOUVEAU DICTIONNAIRE
DE POCHÉ
FRANÇAIS CHINOIS

皇甫庆莲 编 著
张文英
张景 煌

外语教学与研究出版社

GEMME NOUVEAU DICTIONNAIRE DE
POCHE FRANÇAIS - CHINOIS

最新宝石法汉小词典

策划 王 景 余

编著 皇甫庆莲

张 文 英

景 煌

(京)新登字 155 号

图书在版编目(CIP)数据

最新宝石法汉小词典/皇甫庆莲, 张文英, 景煌
编著. —北京: 外语教学与研究出版社, 2001. 4

ISBN 7-5600-2167-0

I. 最… II. ①皇… ②张… ③景… III. ①
法语—词典 ②词典—法、汉 IV. H326

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 00837 号

最新宝石法汉小词典

皇甫庆莲 张文英 景 煌 编著

* * *

责任编辑: 袁 芬

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 100089

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷: 北京国防印刷厂

开 本: 787×1092 1/48

印 张: 18.125

版 次: 2002 年 8 月第 1 版

2002 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-2167-0/H·1152

定 价: 24.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励 (010)68917826

版权保护办公室举报电话: (010)68917519

前 言

本词典是一部收词较为丰富的小型多功能词典。全书收词近三万条,涵盖了法语的基本词汇、常用的派生词、词缀和外来词,以及重要的地名派生词和人名派生词。每个词条收录了主要释义和常用的固定词组、短语和成语,偏重于对词义的解释,释义言简意赅,初、中、高级法语学习者都可以从本词典中受益。本词典收词量大,设计小巧,携带方便,更适合于各类法语学习者查找词义以及出国、旅行时参考之用。书末附有第一、二组动词变位表和不规则动词变位表,方便初学法语者查对。

因水平有限,且内容有所偏重,本词典缺点、错误在所难免,恳请读者朋友提出宝贵批评意见。

编 者

2002 年元月

体例说明

一、词条

1. 词条按字母顺序排列, 词尾性、数变化部分放在逗号后面, 均排黑正体。

2. 拼法相同而词源及词义不同的词分立词条。

3. 词条的词性、短语的语法属性用缩写形式以白斜体标出。同一词条的不同词性在“◇”符号后列出。

4. “~”符号作为词条的替代。

5. 代动词按同一词条的不同词性代理。

6. H字部中, 在词目前标有星号者, 词首h为噤音h; 无星号者, 词首h为哑音h。

二、注音

1. 本词典采用国际音标。

2. 词条为一短语或代动词时, 移后的冠词、介词、自反人称代词仍按原来的拼读顺序注音。

如: *contrehaut* (en) [ã kõtʁo], *empresser* (s') [sã prɛse].

3. 放在圆括号内的音标可替换括号前的音标。

如: *abeill(i)er* [abe(ɛ)je].

4. 前缀、后缀和按字母发音读音的缩写词都不注读音, 但应拼读的缩写词仍注读音。

如: *O.N.U.* [ɔny, œny].

5. 例证中出现的词组、短语, 如读音较为特殊, 也加注读音。

如: *d'ores et déjà* [dɔrzedɛʒa].

三、释义

1. 有多条释义时, 以阿拉伯数字引领。

2. 标有词性的固定词组在相关释义后用“△”引领, 排黑体。

3. 相邻两个例句或短语间用“/”隔开。

4. 修辞略语、专业略语及外来语种略语置于六角括号内, 放在相关释义之前。

5. 圆括号内部分表示对释义的解释说明。

目 录

体例说明

正文.....	1
附录 动词变位表.....	842
I AVOIR	842
II ÊTRE	843
III 第一组动词 AIMER	845
IV 第一组动词 ARRIVER	846
V 第二组动词 FINIR	848
VI 被动态 ÊTRE AIMÉ	849
VII 代动词 SE MÉFIER	851
VIII 超复合时态	852
IX 不规则动词变位表	853

A

A, a [a] *n. m.* 法语字母表中第一个字母, 第一个元音字母。

à [a] *prép.* ①表示方向 ②表示目的 ③表示时间 ④表示给予、授予 ⑤表示状况 ⑥表示工具 ⑦表示用途 ⑧表示方式、方法 ⑨表示特征 ⑩表示归属

abaisse-langue [abeslɑ:g] *n. m. inv.* [医]压舌板

abaissement [abesmɑ] *n. m.* ①放低, 放下 ②降低, 下降 ③衰败, 堕落

abaisser [abese] *v. t.* ①降低, 减低 ②放低, 放下 ③贬低, 压低

abandon [abɑdɔ̃] *n. m.* ①放弃 ②抛弃, 遗弃 ③放松, 随便, 从容 △à l'~ *loc. adv.* 无人照料

abandonné, e [abɑdɔ̃ne] *adj.* ①被抛弃的, 被遗弃的 ②废弃不用的 ③放松的, 随便的, 从容的 ◇*n.* 被抛弃者, 被遗弃者

abandonner [abɑdɔ̃ne] *v. t.* ①放弃 ②抛弃, 遗弃 ③托付, 委托: ~ ... à 把...交给; 让...被支配 ◇*s'~ v. pr.* ①沉湎于 ②泄气, 气馁 ③委身于

abaque [abak] *n. m.* 算盘

abasourdir [abazurdir] *v. t.* ①震得昏头昏脑 ②使惊愕

abasourdissement [abazurdismɑ] *n. m.* ①震聋; 震得昏头昏脑 ②震惊

abâtardir [abatardir] *v. t.* ①使退化, 使变种 ②使变坏, 使堕落 ◇*s'~ v. pr.* ①退化, 变种 ②变坏, 堕落

abat-faim [abafɛ̃] *n. m. inv.* 第一道主菜

abat-jour [abazur] *n. m.* ①灯罩 ②斜窗板 ③帽舌

abattage [abataʒ] *n. m.* ①砍伐 ②开采 ③斥责, 警告: avoir de l'~ 有吸引力

abattement [abatmɑ̃] *n. m.* ①虚弱 ②沮丧 ③减免(税金)

abattoir [abatwar] *n. m.* 屠宰场

abattre [abatr] *v. t.* ①推倒, 砍倒 ②杀死, 屠宰 ③使衰弱 ④使泄气 ⑤迅速完成 ⑥使卧倒 ◇*s'~ v. pr.* ①倒下 ②猛扑, 猛冲

abattu, e [abaty] *adj.* ①被推倒的 ②衰弱的 ③沮丧的 ④放下的: à bride ~e 快速地

abbaye [abei] *n. f.* ①修道院 ②寺院

abbé [abe] *n. m.* ①修道院院长 ②对天主教教士的称呼

abbesse [abes] *n. f.* 女修道院院长

a b c [abese] , **a b c d** [abesede] *n. m.* 识字读本, 初级读本

abcès [apse] *n. m.* 脓肿

abdication [abdikasjō] *n. f.* ①(权力等的)放弃 ②让位

abdiquer [abdike] *v. t.* ①放弃(权力) ②让位

abdomen [abdōmen] *n. m.* 腹, 腹部

abeille [abej] *n. f.* 蜜蜂

abeill(i)er, ère [abe(ε)je, abejɛr] *adj.* 蜜蜂的
◇ *n. m.* 养蜂场

aberrant, e [abera, āt] *adj.* ①脱离常规的 ②不正规的, 不规则的

aberration [aberasjō] *n. f.* ①脱离常规 ②(精神上的)反常

abêtir [abetir] *v. t.* 使愚笨 ◇ *s' ~ v. pr.* 变得愚笨

abîme [abim] *n. m.* ①深渊 ②严重分歧, 鸿沟 ③[转]无限

abîmer [abime] *v. t.* 损坏, 弄坏 ◇ *s' ~ v. pr.* ①沉没 ②陷入

abjection [abʒeksjō] *n. f.* 卑鄙, 下流

abjurer [abʒyre] *v. t.* ①发誓弃绝 ②[转]放弃(主张, 学说)

ablactation [ablaktasjō] *n. f.* 断奶

ablation [ablasjō] *n. f.* [医]切除

abnégation [abnegasjō] *n. f.* 牺牲, 忘我

aboi [abwa] *n. m.* 犬吠声; être aux ~s 陷于绝境

abolir [abolir] *v. t.* 废除, 取消

abolition [abolisjō] *n. f.* 废除, 取消

abominable [abominabl] *adj.* 可恶的, 讨厌的

abomination [abōminosjō] *n. f.* ①厌恶, 憎恨: avoir qn (qch) en ~ 厌恶某人(某事物) ②可憎的事物或行为

abondance [abōdās] *n. f.* ①大量, 丰富 △ **en ~ loc. adv.** 丰富地, 大量地 ②[转]富有表达力

abondant, e [abōdā, āt] *adj.* ①大量的, 丰盛的 ②[转]大量拥有…的, 富于…的

abonder [abōde] *v. i.* 丰富, 充裕: ~ en 盛产, 富于 / ~ dans le sens de qn 赞同某人的意见

abonné, e [abōne] *adj.* 预约的, 预订的; être ~ à 习惯于
◇ *n.* 预约者, 预订者

abonnement [abonmā] *n. m.* 预约, 预订

abonner [abōne] *v. t.* 给人预约, 给人预订 ◇ *s' ~ v. pr.* 预约, 预订

abord [abɔ:r] *n. m.* ①靠近, 接近 ②待人态度 ③ *pl.* 周围, 四周 △ **d' ~ loc. adv.** 首先, 第一 △ **à l' ~ loc. adv.** 一开

始就

abordable [abordabl] *adj.* ①易靠近的 ②容易接近的

aborder [aborde] *v. i.* 登陆, 上岸, 靠岸: ~ au port 到港

◇ *v. t.* ①上前同…交谈 ②开始从事, 着手进行 ◇ *s' ~ v. pr.*

①互撞(船只) ②互相攀谈

aborigène [abɔʁizɛn] *adj.* 本地的, 土生的 ◇ *n. m. pl.*

本地人, 土著

aboucher [abuʃe] *v. t.* ①接头 ②接合 ◇ *s' ~ v. pr.* 会
晤, 接头

aboutir [abuti:r] *v. i.* ①通到, 到达 ②〔转〕导致, 得出…结果
③获得成果, 成功

aboutissant, e [abutisā, āt] *adj.* 邻接的, 毗连的

aboutissement [abutismā] *n. m.* ①结果, 终点 ②〔医〕
化脓

aboyer [abwaje] *v. i.* ①狗叫, 吠: ~ à la lune 徒然地叫骂
②〔转〕叫嚷, 谩骂

abracadabrant, e [abʁakadabrā, āt] *adj.* 离奇的, 荒
诞的

abrégé [abʁeʒe] *n. m.* ①缩小 ②摘要, 节略, 节本 △ *en ~*
loc. adv. 简要地, 简略地

abrégement [abʁeʒmā] *n. m.* ①缩短 ②删节; 节略

abréger [abʁeʒe] *v. t.* ①删节, 摘要 ②缩短

abreuver [abʁœve] *v. t.* ①给(牲畜)喝水 ②灌, 浇 ③大量
给予 ◇ *s' ~ v. pr.* 喝水

abreuvoir [abʁœvwa:r] *n. m.* (牲畜)饮水槽

abréviation [abʁevjasjō] *n. f.* 省略, 缩写, 缩写词

abri [abri] *n. m.* ①躲避处 ②〔转〕保护, 庇护 △ *à l' ~*
loc. adv. 在安全中 △ *à l' ~ de loc. prép.* 躲避, 不受侵袭

abricot [abriko] *n. m.* 杏子

abricotier [abriko:tje] *n. m.* 杏树

abriter [abrite] *v. t.* ①隐藏, 掩蔽 ②容纳 ◇ *s' ~ v. pr.*
隐藏, 躲藏

abrivent [abrivā] *n. m.* ①岗亭 ②防风装置

abrogation [abʁogasjō] *n. f.* 废除, 撤销(法律, 法令)

abroger [abʁoʒe] *v. t.* 废除, 撤销(法律, 法令)

abrupt, e [abrypt] *adj.* ①陡峭的, 险峻的 ②〔转〕粗暴的
(指态度)

abrupt, e [abryti] *adj.* ①迟钝的 ②愚蠢的: être ~ de
surprise 惊得发呆 ◇ *n.* 笨蛋

abrutir [abryti:r] *v. t.* ①使迟钝, 使愚蠢 ②使糊涂 ◇ *s' ~*
v. pr. 变得昏头昏脑

abrutissement [abrytismā] *n. m.* 使人迟钝, 使人糊涂

absence [apsãs] *n. f.* ①缺席, 不在场 ②缺乏, 没有 ③分心
△*en l' ~ de loc. prép.* 当...不在时

absent, e [apsã, ãt] *adj.* ①缺席的, 不在场的 ②缺乏的, 没有的 ③分心的, 心不在焉的

absenter(s') [sapsâte] *v. pr.* 不在, (暂时)离开

absolu, e [apsoly] *adj.* ①绝对的, 完全的 ②专制的, 专横的 ③完美的 ◇*n. m.* 绝对: *dans l' ~* 孤立地

absolument [apsolymã] *adv.* 绝对地, 完全地

absolutisme [apsolytism] *n. m.* ①专制制度, 专制政体, 专制主义 ②(哲)绝对主义

absolutiste [apsolytist] *adj.* 专制主义的 ◇*n.* 专制主义者

absorbé, e [apsorbe] *adj.* 专心的, 全神贯注的

absorber [apsorbe] *v. t.* ①吸收, 吸取 ②喝, 吃 ③吸引住: *être absorbé dans sa lecture* 专心于阅读 ④(转)耗费, 耗尽
◇*s' ~ v. pr.* ①被吸收 ②(转)专心于

absorption [apsorpsjõ] *n. f.* ①吸收, 吸取 ②喝, 吃 ③(企业的)吞并

abstenir(s') [sapstëni:r] *v. pr.* ①节制, 戒除 ②不做, 不说: *Dans le doute abstiens-toi.* 拿不稳, 少开口。③弃权

abstinence [apstinãs] *n. f.* ①节制饮食 ②节制, 戒除

abstraction [apstraksjõ] *n. f.* ①抽象 ②抽象的概念 ③*pl.* 空想: *faire ~ de* 撇开...不谈

abstraire [apstre:r] *v. t.* 使抽象化 ◇*s' ~ v. pr.* 沉思, 专心思索

abstrait, e [apstre, et] *adj.* ①抽象的 ②难懂的, 深奥的 ③[艺]抽象派的 ◇*n. m.* 抽象

abstrus, e [apstry, yz] *adj.* 难理解的, 深奥的

absurde [apsyrd] *adj.* ①荒谬的, 荒唐的 ②不合逻辑的 ◇*n. m.* 荒诞

absurdité [apsyrdite] *n. f.* ①荒谬, 荒唐 ②蠢事, 蠢话: *dire des ~s* 胡说八道

abus [aby] *n. m.* 滥用, 过度使用: *~ de pouvoir* 越权

abuser [abyze] *v. t.* 欺骗, 愚弄 ◇*v. i.* 滥用, 过度使用 ◇*s' ~ v. pr.* 弄错, 误解

abusif, ve [abyzif, i:v] *adj.* 滥用的, 过分的

acabit [akabi] *n. m.* [俗, 贬]种类, 性质: *des gens du même ~* 一丘之貉

académicien, ne [akademisjẽ, en] *n.* 科学院院士

académie [akademi] *n. f.* ①科学院, 学会, 学术协会, 文艺协会 ②(法国的)学区 ③裸体画, 裸体模特儿

académique [akademik] *adj.* ①科学院的 ②学院式的,

刻板的

acariâtre [akarjɑ:tr] *adj.* 爱争吵的, 脾气坏的

accablant, e [akablɑ̃, ɑ̃t] *adj.* 沉重的, 难以忍受的

accablement [akabləmɑ̃] *n. m.* ①压倒 ②难以忍受 ③沮丧

accabler [akable] *v. t.* ①压坏 ②使负担过重 ③慨赠 ④使难以忍受: *accablé de fatigue* 疲惫不堪 ⑤攻击, 凌辱

accaparement [akaparmɑ̃] *n. m.* ①囤积居奇 ②独占, 独揽

accaparer [akapare] *v. t.* ①囤积, 囤货 ②独占, 独揽: ~ le pouvoir 独揽大权

accapareur, se [akaparœ:r, øz] *n.* ①囤积者 ②独占者, 垄断者

accéder [aksede] *v. t. indir.* ①进入, 进到 ②终于达到 ③〔转〕同意

accélérateur, trice [akseleratœ:r, tris] *adj.* 加速的, 促进的 ◇ *n. m.* 加速器, 加速剂

accélération [akselerasjɔ̃] *n. f.* ①加速, 促进 ②〔物〕加速度

accéléré, e [akselere] *adj.* 加速的, 加快的

accélérer [akselere] *v. t.* ①加速, 加快 ②促进

accent [aksɑ̃] *n. m.* ①重音 ②口音, 乡土音 ③声调, 语调 ④音符 ⑤ *mettre l' ~ sur* 强调

accentuation [aksɑ̃tuasjɔ̃] *n. f.* ①重音 ②重读 ③强调

accentué, e [aksɑ̃tɥe] *adj.* ①有重音的 ②有语调的 ③强调的

accentuer [aksɑ̃tɥe] *v. t.* ①标音符 ②重读 ③强调, 加强 ◇ *s' ~ v. pr.* 增加, 增强

acceptable [akseptabl] *adj.* ①可接受的 ②令人满意的

acceptation [akseptasjɔ̃] *n. f.* ①接受 ②承兑, 承诺

accepter [akseptɛ] *v. t.* ①接受, 领受 ②同意 ③承兑, 承诺 △ ~ *de* (+ *inf.*) 答应 ④ ~ *qn* 认某人为, 接纳某人

acception [aksepsjɔ̃] *n. f.* ①词义 ②偏爱, 偏袒: *sans ~ de personne* 不偏袒任何人

accès [aksɛ] *n. m.* ①进入, 通道: *donner ~ à* 通到 ②接近, 靠近 ③发病, 发作 ④〔计〕(信息的)存取

accessible [aksɛsibl] *adj.* ①可进入的 ②容易接近的 ③可得到的, 可懂得的

accession [aksɛsjɔ̃] *n. f.* ①获得, 达到: ~ *au pouvoir* 上台 ②参加, 加入

accessoire [aksɛswa:r] *adj.* ①次要的 ②附带的, 附属的 ◇ *n. m.* ①〔剧〕道具 ②附件, 附属装置

accident [aksidɑ̃] *n. m.* ①偶然, 意外 ②意外事故: *avoir*

un ~ 失事 ③高低不平 ④〔语〕(词的)变化 △ **par ~ loc. adv.** 偶然地,意外地

accidentel, le [aksidätel] *adj.* ①偶然的,意外的 ②由事故造成的 ◇ *n. m.* 偶然性

accidentellement [aksidätelmä] *adv.* 偶然地,意外地

accider [aksidäte] *v. t.* ①使遭到意外事故 ②使多变

accidenteur [aksidätœr] *n. m.* 事故肇事者

acclamation [aklamasjō] *n. f.* 喝彩,欢呼 △ **par ~ loc. adv.** 齐声欢呼

acclamer [aklame] *v. t.* 欢呼,热烈欢迎

acclimater [aklimate] *v. t.* ①使适应气候 ②〔转〕引进 ◇ *s' ~ v. pr.* 适应新环境

acointances [akwētās] *n. f. pl.* ①经常来往,经常接触 ②〔俗,贬〕勾结

acointer(s') [sakwête] *v. pr.* ①经常来往 ②勾结; *s' ~ avec qn* 与某人勾结

acolade [akolad] *n. f.* ①(会见时,授奖时)拥抱 ②大括号

accoler [akole] *v. t.* ①使连结 ②使并列 ③绑缚

accommodage [akomodaʒ] *n. m.* 烹调,做菜

accommodant, e [akomodā, āt] *adj.* 随和的,好商量的

accommodation [akomodasjō] *n. f.* ①适应 ②调节 ③烹调

accommodement [akomodmā] *n. m.* 和解,妥协

accommoder [akomode] *v. t.* ①使适应,使适合 ②调停,调解 ③整理 ④烹调 ⑤ ~ *qn* 嘲弄某人 ◇ *s' ~ v. pr.* ①和解: *s' ~ avec qn* 与某人和解 ② *s' ~ à* 适应,顺从 ③ *s' ~ de* 凑合,将就

accompagnateur, trice [akōpanatœr, tris] *n.* ①〔乐〕伴唱者,伴奏者 ②旅游向导

accompagnement [akōpanmā] *n. m.* ①陪同,伴随 ②附属物 ③〔乐〕伴奏,伴唱: *chanter sans ~* 清唱

accompagner [akōpape] *v. t.* ①陪同,伴随 ②送,护送 ③附上,附加 ④〔乐〕伴奏

accompli, e [akōpli] *adj.* ①实现的 ②既成的,完成的: *fait ~* 既成事实 ③完善的,完美的

accomplir [akōplir] *v. t.* ①完成,实现 ②执行,履行

accomplissement [akōplismā] *n. m.* ①完成,实现 ②执行,履行

accord [akœr] *n. m.* ①和睦,融洽 ②和谐,协调: *être en ~* 协调 ③〔语〕(性、数、人称等)配合 ④〔乐〕和弦,和音 △ *d' ~ loc. adv.* 同意,赞成: *être d' ~ avec qn* (与某人)意见一致

accordable [akœrdabl] *adj.* ①可以和解的 ②可以调音的

- accordéon** [akordeɔ̃] *n. m.* 手风琴
- accordéoniste** [akordeɔ̃nist] *n.* 手风琴手
- accorder** [akorde] *v. t.* ① 调解, 调停 ② 给予, 授予 ③ 承认, 接受 ④ [语] 使 (性、数、人称等) 配合 ⑤ [乐] 调音 ◇ *s' ~ v. pr.* ① 商妥, 约定: *s' ~ comme larrons en foire* 串通一气, 狼狈为奸 ② 协调, 一致
- accostage** [akɔstaʒ] *n. m.* ① 走近, 上前攀谈 ② 靠岸
- accoster** [akɔste] *v. t.* ① 接近, 上前攀谈 ② 靠岸
- accotement** [akɔtmɑ̃] *n. m.* ① 路边, 道旁 ② 路肩, 护道
- accotoir** [akɔtwar] *n. m.* (椅子的) 扶手, 靠背
- accouchée** [akufe] *n. f.* 产妇
- accouchement** [akufmɑ̃] *n. m.* ① 生孩子, 分娩 ② 助产: *faire un ~* 接生
- accoucher** [akufe] *v. t. indir.* ① 分娩 ② [俗, 转] 制造, 产生 ◇ *v. t.* 助产, 给...接生: *~ une femme* 给一妇女接生
- accoucheur, se** [akufœʁ, øʁ] *n.* 助产士, 产科医生
- accouder** (s') [sakude] *v. pr.* 把胳膊肘支在...上
- accoudoir** [akudwar] *n. m.* 扶手, 靠手
- accouplement** [akuplɑ̃mɑ̃] *n. m.* ① 成对连结 ② 交配 ③ 联结, 连接
- accoupler** [akuple] *v. t.* ① 成对连结 ② 使交配, 使交尾 ◇ *s' ~ v. pr.* 交配, 交尾
- accourci** [akursi] *n. m.* (书的) 节本
- accourcie** [akursi] *n. f.* 近路, 捷径
- accourcissement** [akursismɑ̃] *n. m.* 变短, 缩短
- accourir** [akurir] *v. i.* 跑来, 赶来
- accoutrement** [akutrɑ̃mɑ̃] *n. m.* 滑稽可笑的服装, 奇装异服
- accoutrer** (s') [sakutre] *v. pr.* 穿滑稽可笑的服装, 穿奇装异服
- accoutumé, e** [akutyme] *adj.* 习惯的, 通常的 △ *à l' ~ e loc. adv.* 习惯地, 通常地
- accoutumer** [akutyme] *v. t.* 使习惯于, 使养成...习惯: *avoir accoutumé de* 习惯于 ◇ *s' ~ v. pr.* 习惯于, 养成...习惯
- accrédité, e** [akredite] *n.* 代理人, 代理商
- accréditer** [akredite] *v. t.* ① 任命, 委派 ② 使传播, 使流传 ③ 信托, 委托 ◇ *s' ~ v. pr.* ① 取得信任 ② 传播, 流传
- accréditeur** [akreditœʁ] *n. m.* (贷款的) 保证人, 担保人
- accréditif** [akreditif] *n. m.* 信用证
- accroc** [akro] *n. m.* ① 撕破, 撕裂 ② [转] 困难, 障碍: *sans*

le moindre ~ 毫无困难

accrochage [akʁɔʃa:ʒ] *n. m.* ①挂, 悬挂 ②钩, 钩住 ③[军]接触, 交锋 ④争吵, 口角

accrocher [akʁɔʃe] *v. t.* ①挂, 悬挂 ②钩住, 扣住 ③(车辆)相碰 ④[俗, 转]获得, 骗得 ⑤拖延, 搁置 ◇ **s' ~** *v. pr.* ①紧紧抓住 ②不让步 ③争吵: **s' ~ avec qn** 同某人争吵

accrocheur, se [akʁɔʃœ:r, øz] *adj.* ①固执的 ②引人注意的 ◇ *n.* 固执的人

accroire [akrwa:r] *v. t.* (仅用不定式) ①laisser ~ qch 使人相信某事 ②s'en faire ~ 过于自信

accroissement [akrwasmā] *n. m.* ①增加, 增长, 扩大 ②生长, 成长

accroître [akrwa:tr] *v. t.* 增加, 增长, 扩大 ◇ **s' ~** *v. pr.* 增加, 增长

accroupissement [akrupismā] *n. m.* 蹲

accu [aky] *n. m.* 蓄电池 (accumulateur 的缩写)

accueil [akœ:j] *n. m.* 欢迎, 接待, 招待: faire bon ~ à qn 欢迎某人

accueillant, e [akœjā, āt] *adj.* 殷勤的, 好客的

accueillir [akœji:r] *v. t.* ①迎接, 招待: ~ qn chez soi 在家里招待某人 ②同意, 接受

acculer [akyle] *v. t.* ①逼到, 赶到 ②[转]使陷入绝境, 使陷入困难: ~ qn à l'impasse 使某人走投无路

accumulation [akymylasjō] *n. f.* ①堆积 ②积累, 积蓄

accumuler [akymyle] *v. t.* ①堆积 ②积累, 积聚

accusateur, trice [akyzatœ:r, tris] *n.* 原告, 控诉人 ◇ *adj.* ①告发的, 控诉的 ②指责的, 非难的

accusation [akyzasjō] *n. f.* ①指责, 谴责, 非难: porter une ~ 指控 ②控告, 起诉

accusé, e [akyze] *n.* 被告 ◇ *n. m.* ~ de réception 回执, 收据 ◇ *adj.* 突出的, 明显的

accuser [akyze] *v. t.* ①指责, 谴责 ②承认: ~ ses péchés 悔罪 ③告发, 控告 ④[转]显出 ⑤使突出

acerbe [aserb] *adj.* ①严厉的, 尖刻的 ②酸涩的

acéré, e [asere] *adj.* ①尖的, 锐利的 ②[转]尖刻的, 讽刺的: des propos ~s 挖苦话

acescence [asesā:s] *n. f.* 变酸

achalandé, e [aʃalāde] *adj.* ①顾客多的 ②货色齐全的

achalander [aʃalāde] *v. t.* 给...供应商品

acharné, e [aʃarne] *adj.* ①顽强的, 发奋的 ②猛烈的, 激烈的

acharnement [aʃarnēmā] *n. m.* ①激烈, 猛烈 ②顽强, 发

奋: mettre de l' ~ à faire qch 拼命干某事

acharner(s') [saʃarne] *v. pr.* ①猛烈追击 ②发奋

achat [aʃa] *n. m.* ①买, 购买: ordre d' ~ 订货单 ②购得物

acheminement [aʃminmā] *n. m.* ①前进, 走向 ②发往, 送往

acheminer [aʃmine] *v. t.* ①引向, 导向 ②发往, 运往, 送往
◇s' ~ *v. pr.* 前往, 走向

achemineur [aʃminœ:r] *n. m.* 发送者, 发运者

acheter [aʃte] *v. t.* ①买, 购买: ~ à crédit 赊购 / ~ en détail 零购 ②[转]换得 ③行贿, 收买

acheteur, se [aʃtœ:r, œz] *n.* ①买主, 顾客 ②采购员

achevé, e [aʃve] *adj.* ①完善的, 完美的 ②十足的: un fripon ~ 大骗子

achèvement [aʃevmā] *n. m.* ①完成, 结束 ②完善, 完美

achever [aʃve] *v. t.* ①完成, 结束: ~ de (+ *inf.*) 完成 ②给致命的一击 ③[转]使一蹶不振

achoppement [aʃɔpmā] *n. m.* 障碍: pierre d' ~ 绊脚石

achopper [aʃɔpe] *v. i.* ①跌交 ②受挫折, 遇障碍

achromatope [akrɔmatɔp] *adj.* 患色盲的 ◇*n.* 色盲患者

achromatopsie [akrɔmatɔpsi] *n. f.* [医]色盲

acide [asid] *adj.* ①酸的 ②尖酸的, 尖刻的 ◇*n. m.* [化]酸

acidité [asidite] *n. f.* ①酸味 ②酸度, 酸性 ③尖酸, 尖刻

acier [asje] *n. m.* ①钢 ②[转]d' ~ 坚硬如钢的

aciérie [asjeri] *n. f.* 炼钢厂

aciériste [asjerist] *n. m.* 炼钢专家

acné [akne] *n. f.* [医]痤疮, 粉刺

acompte [akɔt] *n. m.* 部分付款

acoquinement [akɔkinmā] *n. m.* 勾搭, 迷恋

à-côté [akote] *n. m.* 枝节, 次要方面

acoumètre [akumɛtr] *n. m.* [医]听力计

à-coup [aku] *n. m.* ①突然跳动 ②[转]不愉快的事件: par ~s 断断续续地

acousticien, ne [akustisjɛ, en] *n.* 声学家

acoustique [akustik] *adj.* ①听觉的 ②声的, 声学的 ◇*n. f.* ①声学 ②音响效果

acquéreur [akerœ:r] *n. m.* 获得者, 买主

acquérir [akerir] *v. t.* ①买到 ②获得, 得到 ③être acquis à qn 忠于某人

acquiescement [akjesmā] *n. m.* 同意, 接受, 赞同: ~

tacite 默认

acquiescer [akjese] *v. i.* 同意, 接受, 赞同: ~ d' un signe de tête 点头表示赞同

acquis, e [aki, iz] *adj.* ①获得的, 取得的 ②后天性的 ③~ à 完全同意 ◇ *n. m.* 知识, 经验: avoir de l'~ 有知识, 有经验

acquisition [akizisjɔ̃] *n. f.* ①获得, 购得 ②获得物, 购得物

acquit [aki] *n. m.* ①收据 ②[转]par ~ de conscience 为了问心无愧 △ **par manière d'~** *loc. adv.* 草草了事地

acquittement [akitmɑ̃] *n. m.* ①宣判无罪 ②清偿, 缴纳

acquitter [akite] *v. t.* ①缴纳, 支付: ~ ses dettes 还债 ②使偿清 ③宣判...无罪 ◇ **s'~(de)** *v. pr.* ①偿清 ②履行, 执行

âcre [akr] *adj.* ①(味道)刺激性强的 ②[转]尖刻的, 辛辣的

âcreté [akrɛte] *n. f.* ①(气味)呛人 ②尖刻, 辛辣

acrobate [akrɔbat] *n.* 走钢丝的演员, 杂技演员

acrobatie [akrɔbasi] *n. f.* ①杂技, 杂技表演 ②特技飞行

acrobatique [akrɔbatik] *adj.* 杂技的, 武艺的

acte [akt] *n. m.* ①行为, 行动: faire ~ de 行使...权利; 显示 ②文件, 证书: demander ~ 请求...证明 / donner ~ 给予...证明 / prendre ~ de 记录 ③[剧]幕

acteur, trice [aktœr, tris] *n.* ①演员 ②角色

actif, ve [aktif, iv] *adj.* ①活动的, 勤劳的 ②[语]及物的, 主动的 ③从业的, 现役的 ◇ *n. m.* 资产, 贷方: mettre à l'~ de qn [转]把...归功于某人 ◇ *n. f.* 常备军队: officier d'~ ve 职业军官

actinothérapie [aktinoterapi] *n. f.* [医]紫外线照射疗法

action [aksjɔ̃] *n. f.* ①作用, 效力: en ~ 正在起作用 ②运动, 运转: mettre en ~ 开动 ③行为, 动作 ④事情, 事件 ⑤诉讼: intenter une ~ à qn 对某人起诉 ⑥股份, 股票

actionnaire [aksjɔnɛr] *n.* 股东

actionner [aksjɔne] *v. t.* ①对...起诉, 控告 ②开动, 发动

activement [aktivmɑ̃] *adv.* ①积极地, 活跃地 ②有效地

activer [aktive] *v. t.* ①加速, 加快 ②使活跃 ◇ **s'~** *v. pr.* 急忙, 赶快

activiste [aktivist] *n.* 积极分子, 活动分子 ◇ *adj.* 积极行动的

activité [aktivite] *n. f.* ①活动, 活动力: en ~ 在活动中 ②积极, 活跃 ③ d'~ 现役, 在职, 在进行中 ④作用

actualiser [aktualize] *v. t.* ①使现实化, 实行 ②革新

actualité [aktualite] *n. f.* ①现实 ②新闻, 时事 ◇ *pl.* 新

闻记录片

actuel, le [aktyɛl] *adj.* ①现时的, 当前的 ②现实的, 实际的

actuellement [aktɥɛlmɑ̃] *adv.* 现时, 目前

acuité [akɥitɛ] *n. f.* ①尖, 尖锐 ②剧烈

acupuncture, acuponcture [akypōkty:r] *n. f.* 针灸, 针刺疗法

adage [adaʒ] *n. m.* 谚语, 格言

adaptable [adaptabl] *adj.* 可适应的, 适合的

adaptateur, trice [adaptatœ:r, tris] *n.* (电影、戏剧的) 改编者

adaptation [adaptasjō] *n. f.* ①适合, 适应 ②改编, 改写

adapter [adapte] *v. t.* ①装配, 配 ②使适应, 使适合 ③改编, 改写: ~ roman au théâtre 把小说改编成剧本

addenda [addēda] *n. m. inv.* [拉]补遗, 补编

additif, ve [aditif, i:v] *n. m.* ①添加物 ②附加条款

addition [adisjō] *n. f.* ①[数]加法 ②增加, 增加物 ③(咖啡馆、餐馆的)账单: régler l'~ 付账

additionnel, le [adisjōnel] *adj.* 附加的, 追加的

additionner [adisjōne] *v. t.* ①增加, 添加 ②加, 加起来

adénite [adenit] *n. f.* [医]淋巴结炎

adepte [adept] *n.* ①门徒, 信徒 ②老手, 行家

adéquat, e [adekwa, at] *adj.* 适当的, 恰当的

adhérence [aderā̃s] *n. f.* ①紧贴, 粘着 ②[医]粘连

adhérent, e [aderā, ā̃t] *adj.* 紧贴的, 粘着的 ◇ *n.* 参加者, 成员: carte d'~ 会员证

adhérer [adere] *v. i.* ①紧贴, 粘着 ②[转]赞同 ③加入, 参加

adhésif, ve [adezif, i:v] *adj.* 有黏性的 ◇ *n.* 胶布, 胶纸, 胶粘剂

adhésion [adezjō] *n. f.* ①粘着, 附着 ②[转]同意, 赞成: donner son ~ à un projet 赞同一个方案 ③加入, 参加

adieu [adjø] *interj.* 再见! 永别了! dire ~ à 向某人告别/ Sans ~! 回头见! ◇ *n. m.* 告别, 离别

adipose [adipoz] *n. f.* [医]肥胖症

adjacent, e [adzāsā, ā̃t] *adj.* 邻接的, 毗连的

adjectif, ve [adzɛktif, i:v] *adj.* 形容词的 ◇ *n. m.* 形容词

adjectivement [adzɛktivmā] *adv.* 作形容词用

adjoindre [adzɥwē:dr] *v. t.* 增加, 增添: ~ un aide à qn 给某人增添一名助手 ◇ *s'~ v. pr.* 与...结伙

adjoint, e [adzɥwē, ē̃t] *adj.* 副的, 助理的 ◇ *n.* 助手, 助理